Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	SNR
CLUB 2	Malcantone	SNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	05.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 19:30	End / Ende Fin / Fine: 21:29	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SCS14
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	97202	FELAPPI Paolo	
Official scorer Marqueur	208173	BERNASCONI Gabriella	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Malcantone**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	GODENZI Simone				40225
77	A	BERNASCONI Federico				203028
1	G	GRANDI Alessandro	X	X		98002
39	G	CANDOLFI Andrea			X	215066
		PELLEGRINI Giovanni				217205
20		SGARZI Andrea				215815
63		CALDERONI Hermes				10143
21		REALINI Athos				2308
97		PIONA Walter				40212
99		PONTI Daniele				208411
25		BERNASCONI Dario				202418
		GERUGGI Marco				10076
COACH		FONTANA Michele (Signature)				98238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:27	77	13	1
47:43	77		2
TOTAL			2

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
00:30	20	2	00:00	02:30	E
22:29	13	2	00:00	24:29	I
31:20	21	2	00:00	32:32	A
31:42	77	2	00:00	33:42	I
31:42	77	2	00:00	35:42	V2
39:40	77	2	00:00	41:40	G1

TOTAL 12 min

2 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ROMELLI Nelson				3242
20	A	BIAGGI Aris				95244
39	G	RUBBI Omar	X	X	X	95315
	G					
84		INDEMINI Alessio				97054
90		NAPOLITANO Daniele				10263
9		WENGER Marc				216098
77		BERNASCONI Alessandro				201115
64		CONZA-SIXTO Daniel-Luis				201301
80		PARINI Teo				94054
50		TADDEI Paolo				97152
15		GOTTARDI Andrea				205047
69		GIANINAZZI Alessandro				40213
55		LEUTWYLER Marco				40205
18		LEONARDI Paolo				30023
COACH		SIGNORINI Silvio (Signature)				10219

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
14:39	20	90	1
26:09	90	64	2
27:32	55	84	3
30:25	90		4
32:32	20	90	5
52:24	69		6
TOTAL			6

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
21:16	84	2	00:00	23:16	S1
28:35	20	2	00:00	30:35	B1
47:43	90	2	00:00	47:43	A

TOTAL 6 min